

SILVERCREST®



www.lidl-service.com
PDF online



BIKINI TRIMMER SBT 3.6 B1

(GB) (IE) (CY)

BIKINI TRIMMER

Operating instructions

(GR) (CY)

ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ ΑΠΟΤΡΙΧΩΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

Οδηγίες χρήσης

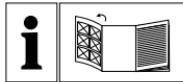
(DE) (AT) (CH)

LADY-TRIMMER

Bedienungsanleitung

IAN 273442

(IE) (CY)



GB IE CY

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

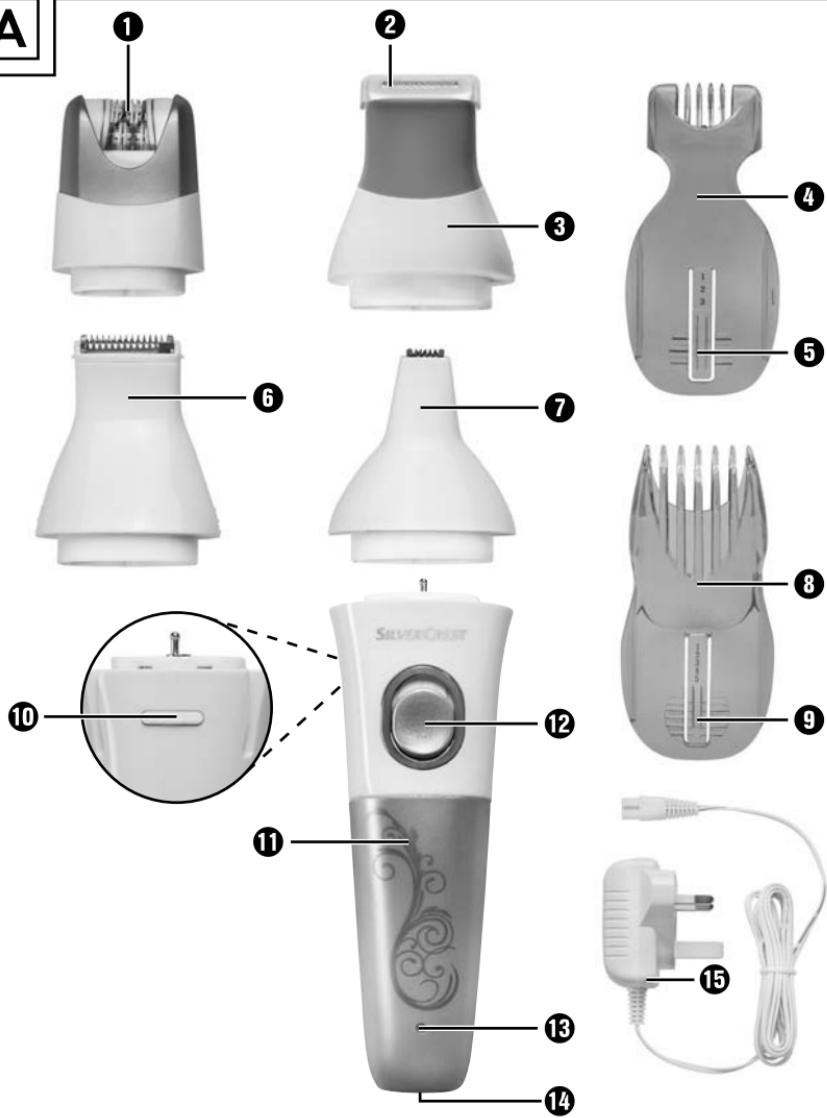
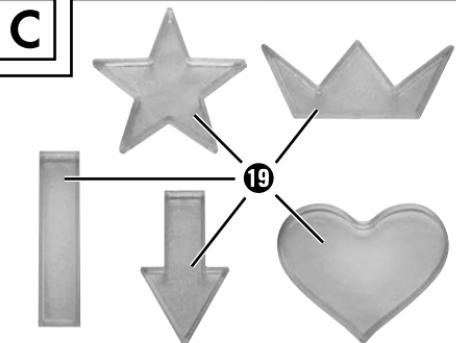
GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοιξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / IE / CY	Operating instructions	Page	1
GR / CY	Οδηγίες χρήσης	Σελίδα	17
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	33

A**B****C**

Contents

Introduction	2
Copyright2
Intended use	2
Package contents	2
Disposal of packaging materials3
Controls	3
Technical data	4
Safety guidelines	4
Charging the appliance	7
Tips and tricks	7
Using the appliance	8
Fitting/removing the attachments8
Epilation8
Trimming the bikini line with the precision trimmer and trimming comb9
Shaping with the precision trimmer	10
Trimming eyebrows with the precision trimmer and eyebrow comb	10
Using the micro trimmer to form the eyebrows or remove individual facial hairs	11
Shaving with the micro shaver	12
Cleaning and care	13
Storage	13
Troubleshooting	14
Disposal of the appliance	15
Warranty and service	16
Importer	16

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all handling and safety guidelines. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

Intended use

This appliance is intended exclusively for the epilation of human hair from the eyebrows and bikini line in domestic households. It is not suitable for commercial use! It is not intended for any other use or use beyond that specified.

Claims of any kind for damage resulting from unintended use, incompetent repairs, unauthorised modification or the use of unauthorised spare parts will not be accepted.

The risk shall be borne solely by the user.

Package contents

- Hand element
- Epilator head
- Micro shaver with protective cap
- Precision trimmer
- Micro trimmer
- Eyebrow comb with 3 length settings
- Precision comb with 5 length settings
- Power adapter
- Cleaning brush
- Storage bag with zip
- 5 × trimming templates (heart, crown, arrow, star and rectangle)
- Oil
- Operating instructions

Extract all parts of the appliance from the carton and remove all packaging material. Check the package for completeness and for signs of visible damage.

TIPS

- If the delivery is not complete or has been damaged due to defective packaging or transportation, contact the Service Hotline (see section **Warranty and Service**).

Disposal of packaging materials

The packaging protects the device from damage during shipment. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal, and are therefore recyclable.

 Returning the packaging to the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste that is generated. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

Controls

Figure A:

- ① Epilator head
- ② Protective cap for micro shaver
- ③ Micro shaver
- ④ Eyebrow comb with 3 length settings
- ⑤ Length settings for eyebrow comb
- ⑥ Precision trimmer
- ⑦ Micro trimmer
- ⑧ Precision comb with 5 length settings
- ⑨ Length settings for precision comb
- ⑩ Locking catch
- ⑪ Hand element
- ⑫ On/Off switch
- ⑬ Control lamp red/green
- ⑭ Socket for mains adapter
- ⑮ Mains adapter

Figure B:

- ⑯ Cleaning brush
- ⑰ Storage bag
- ⑱ Oil

Figure C:

- ⑲ 5 × trimming templates

Technical data

Power adapter	
Type	ZDJ045100BS
Input voltage	100 - 240 V ~, 50/60 Hz
Current consumption	0.2 A Max.
Output voltage	4.5 V ==
Output current	1000 mA
Protection class	II / 
	Polarity of the plug
	Only for indoor use
	Safety transformer, short-circuit proof
	SMPS - switched-mode power supply
Appliance	
Input voltage	4.5 V ==
Current consumption	1000 mA
Protection type	IPX4

Safety guidelines

RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Connect the mains adapter for charging the built-in battery only to a correctly installed mains power socket that supplies a mains voltage of 100 - 240 V ~/50/60 Hz.
- ▶ The cable of the mains adapter cannot be replaced. If the cable is damaged, the whole appliance must be scrapped.

⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- ▶ In the event of a malfunction and before cleaning disconnect the plug from the mains power socket.
- ▶ Always pull on the mains adapter itself; never pull on the power cable.
- ▶ Do not kink or crush the power cable of the mains adapter, and route the cable so that it cannot be stepped on or tripped over.
- ▶ Ensure that neither the mains adapter nor its cable become wet or damp during operation. Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶ If the appliance is damaged, discontinue using it immediately to avoid personal risks.
- ▶ Do not use the appliance outdoors.
- ▶ Do not wrap the mains adapter cable around the appliance, and protect it from being damaged.
- ▶ Never touch the appliance, mains adapter or its cable with wet hands.
- ▶ **WARNING!** Keep the appliance dry.



The appliance is splash-proof in accordance with protection class IPX4, the mains adapter is not. Never use the appliance with its mains adapter connected near water, and keep it away from sinks, baths and other similar containers. After use, always remove the plug from the mains power socket. As additional protection, the installation of a residual current circuit-breaker with an activation power rating of not more than 30 mA is recommended for the power circuit in the bathroom. Ask your electrician for advice.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Do not operate the appliance if it has fallen down or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians if necessary.
- ▶ Do not open the housing or attempt to repair the appliance yourself. Doing so can lead to risks and also invalidates the warranty. Only allow authorised technicians to repair a defective appliance if repairs become necessary.
- ▶ Use the appliance only with the supplied power adapter.
- ▶ Charge the appliance only with the supplied power adapter.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ▶ To avoid personal injury, do not use the appliance with a damaged or faulty attachment or comb.
- ▶ To avoid eye injuries, never use the appliance to trim eyelashes.
- ▶ To avoid injury and damage, keep the appliance away from your scalp hair, eyelashes and eyebrows as well as clothing, threads, cables and brushes, etc. when using the epilator head.

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- Only use the appliance in an enclosed space.
- Do not dispose of the battery unless it is completely discharged. If the battery is not discharged when you dispose of it, cover the poles with sticky tape.

Charging the appliance

- 1) Insert the connector plug of the mains adapter cable ⑯ into the connection socket ⑮ on the hand element ⑪.
- 2) Connect the mains adapter ⑯ to a power socket. The control lamp ⑯ lights up red to indicate that the appliance is charging.

As soon as the control lamp ⑯ lights up green the appliance is fully charged and you can disconnect it from the mains power supply.

NOTE

- The appliance needs around 12 hours to fully charge the first time. Always stop charging as soon as the control lamp ⑯ lights up green.
- When the appliance is fully charged, you can shave and trim for about 60 minutes or epilate for around 30 minutes.
- Do not recharge the appliance until the control lamp ⑯ starts alternately flashing red and green (indicating low battery charge level).

Tips and tricks**NOTE**

- Do not use the appliance if...
 - You have sunburn on the specific part of the body.
 - You have skin irritation or redness.
 - You have a skin disease such as neurodermatitis.
 - You have pimples, moles or warts on the affected parts of the body.
 - You have wounds, open sores or raised scars on the affected parts of the body.
- First test the appliance on a small hidden location to establish the skin compatibility.
- The hairs to be epilated should be between 0.3 cm and 0.5 cm long. Shorter hairs are not gripped by the tweezers and plucking out longer hairs is very painful. Shorten longer hairs, if required.
- The skin must be free of grease or cream residues. Otherwise, the tweezers will stick/soil and the efficiency of the appliance will be reduced.
- The skin must be completely dry.
- The best time for epilation is in the evening after a shower. Then the skin is somewhat softened, so that the hairs can be plucked out easily. In addition, the skin can recover overnight, and any skin reddening will recede.

- Before epilation, treat the skin with a peeling treatment or a massage glove. This helps remove dead skin cells, ingrowing hairs are avoided, and fine hairs stand proud. This enables the appliance to grip the hairs better.
- After epilation/shaving, treat the skin with a moisturising lotion or cream. Ideally, use a cream containing aloe vera or camomile extracts to soothe and maintain the skin.

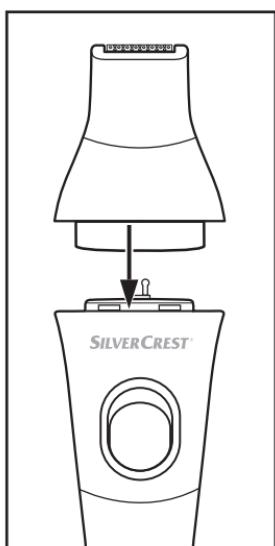
Using the appliance

Fitting/removing the attachments

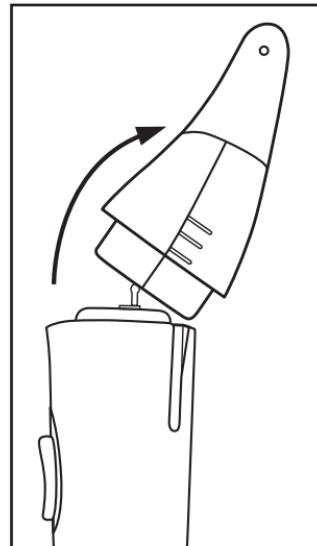
All of the supplied attachments (epilator head ①, precision trimmer ⑥, micro shaver ③ and micro trimmer ⑦) can be fitted and removed in the same manner. Ensure the correct orientation of the attachment to the hand element ⑪:

The curvature of the attachments must always be towards the side of the hand element ⑪ on which the on/off button ⑫ is located.

- ◆ To fit an attachment, press it onto the appliance (see Fig. 1)
- ◆ To remove an attachment, pull it off the appliance (see Fig. 2)



(Fig. 1)



(Fig. 2)

Epilation

When the appliance is charged and the body part to be epilated is prepared:

- 1) Rub your hand once more against the growth direction of the hairs to be removed. This will raise the hairs so that they can be better captured by the tweezers.
- 2) Fit the epilator head ① on the hand element ⑪. The slight curvature of the epilator head ① must be facing towards the side of the hand element ⑪ on which the on/off button ⑫ is located (see chapter "Fitting/removing the attachments").
- 3) Push the on/off switch ⑫ in the direction of the attachment.
- 4) Hold the skin tight with one hand.

- 5) Place the appliance perpendicular to the skin and, without exerting any pressure, move it **against** the direction of the hair growth. Do not make back and forth or circular movements. Move the appliance slowly with calm and gentle movements. Always start anew and pass over the body part to be epilated several times, so that all of the hair is removed.

NOTE

- It is possible that some hairs will grow back after a few days. The reason for this is that these hairs were too short to be removed during the last epilation session.

- 6) When you are finished with the treatment, push the on/off switch **12** in the opposite direction to switch off the appliance.

- 7) Clean the epilator head **1** as described in the section "Cleaning and Care".

NOTE

- If the epilator head **1** is damaged, do not use it any more! To order a new epilator head **1**, please contact the service department (see chapter "Guarantee and service"). Please have the IAN number ready (see operating manual cover).

Trimming the bikini line with the precision trimmer and trimming comb

Use the precision trimmer **6** with the precision comb **8** to trim your bikini line.

- 1) Start by removing any other attachment from the hand element **11**, if required. Fit the precision trimmer attachment **6** onto the hand element **11** so that the two grooves in the attachment match up with those on the back of the hand element **11**.
- 2) Push the precision comb **8** with its side rails onto the two grooves on the appliance until it clicks into place.
- 3) You can vary the cutting length to any one of the five settings. To do this, press on the grooved area **9** on the precision comb **8** so that the locking catch **10** is pushed into the housing. Then push the precision comb **8** to the cutting length position that corresponds to the desired length. Use the cutting settings on the precision comb **8** as an orientation aid as well as the following table:

Setting	Hair length after cutting
1	approx. 3 mm
2	approx. 5 mm
3	approx. 7 mm
4	approx. 9 mm
5	approx. 11 mm

- 4) Push the on/off switch **12** in the direction of the attachment.

-
- 5) Hold the skin tight with one hand.
 - 6) Place the appliance perpendicular to the skin and, without exerting any pressure, move it **against** the direction of the hair growth. The flat side of the precision comb **8** must always be set against the skin to achieve an even cut.
 - 7) If a lot of hair has accumulated in the precision comb **8**, remove the comb and blow or shake the hair out.
 - 8) When you are finished with the treatment, push the on/off switch **12** in the opposite direction to switch off the appliance.

Shaping with the precision trimmer

To give the bikini line its own form, use the precision trimmer **6** without the precision comb **8**.

- 1) Start by removing the precision comb **8** from the precision trimmer **6** or fit the precision trimmer **6** on the hand element **11**.
- 2) Push the on/off switch **12** in the direction of the attachment.
- 3) Use the appliance to contour your bikini line as required. Push the precision trimmer **6** gently against the hair. You can use the precision trimmer **6** directly on the skin or stroke the outer part of the attachment housing across the skin. Let your creativity run free or use one of the enclosed trimming templates **10** to create a contour.
- 4) When you are finished with the treatment, push the on/off switch **12** in the opposite direction to switch off the appliance.

Trimming eyebrows with the precision trimmer and eyebrow comb

You can use the precision trimmer **6** and the eyebrow comb **4** to trim your eyebrows to the same length.

- 1) Start by removing any other attachment from the hand element **11**, if required. Fit the precision trimmer attachment **6** onto the hand element **11** so that the two grooves in the attachment match up with those on the back of the hand element **11**.
- 2) Push the eyebrow comb **4** with its side rails onto the two grooves on the appliance until it clicks into place.

- 3) You can vary the cutting length to any one of the three settings. To do this, press on the grooved area **5** on the eyebrow comb **4** so that the locking catch **10** is pushed into the housing. Then push the eyebrow comb **4** to the cutting length position which corresponds to the desired length. Use the cutting settings on the eyebrow comb **4** as an orientation aid as well as the following table:

Setting	Hair length after cutting
1	approx. 3 mm
2	approx. 6 mm
3	approx. 9 mm

- 4) Push the on/off switch **12** in the direction of the attachment.
- 5) Start by combing the eyebrows **against** the direction of hair growth.
- 6) Run the precision trimmer **6** with the eyebrow comb **4** from the outer end of the eyebrow towards the bridge of the nose.
- 7) When you are finished with the treatment, push the on/off switch **12** in the opposite direction to switch off the appliance.

Using the micro trimmer to form the eyebrows or remove individual facial hairs

You can use the micro trimmer **7** to form the eyebrows or remove individual facial hairs.

- 1) Start by removing any other attachment from the hand element **11**, if required. Fit the micro trimmer **7** on the hand element **11**. The slight curvature of the micro trimmer **7** must be facing towards the side of the hand element **11** on which the on/off button **12** is located (see chapter "Fitting/removing the attachments").
- 2) Push the on/off switch **12** in the direction of the attachment.
- 3) Move the micro trimmer **7** in a careful and controlled manner. Always move the micro trimmer **7** **against** the direction of hair growth. Ensure that the micro trimmer **7** is always fully in contact with your skin.
- 4) When you are finished with the treatment, push the on/off switch **12** in the opposite direction to switch off the appliance.

Shaving with the micro shaver

Use the micro shaver **3** to remove short hairs along the contours of your bikini line. This allows you to keep your bikini line well defined.

NOTE

- You should trim longer hairs first with the precision trimmer **6** before you use the micro shaver **3**.

- 1) Start by removing any other attachment from the hand element **11**, if required. Fit the micro shaver **3** on the hand element **11**. The slight curvature of the micro shaver **3** must be facing towards the side of the hand element **11** on which the on/off button **12** is located (see chapter "Fitting/removing the attachments").
- 2) Remove the protective cap **2**.
- 3) Push the on/off switch **12** in the direction of the attachment.
- 4) Place the shaving foil gently on the skin and move the appliance against the direction of hair growth.
- 5) When you are finished with the treatment, push the on/off switch **12** in the opposite direction to switch off the appliance.
- 6) Replace the protective cap **2**.

NOTE ON THE SHAVING FOIL

- If the shaving foil is damaged, do not use it any more!
 - To replace the shaving foil, remove the micro shaver **3** from the hand element **11**. Pull the coloured part (shaving foil holder) off the base of the micro shaver **3**.
 - Use a slender object to push the shaving foil downwards on the short side so that it is pushed out of the catch.
 - Remove the defective foil.
 - Push the new shaving foil carefully from below into the shaving foil holder so that it clicks into place on the catch.
- To order replacement parts, please contact the service department (see chapter "Warranty and service"). Please have the IAN number ready (see operating manual cover).

Cleaning and care

⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Before cleaning, disconnect the appliance from the mains adapter ⑯ and the mains adapter ⑮ from the power supply.

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- NEVER submerge the appliance in water or other liquids!
- After every use, clean the attachment used with the supplied cleaning brush ⑯ to remove loose hairs.
- Disinfect the attachment used regularly by spraying and cleaning it with disinfectant spray.
- To clean the epilator head ① thoroughly, remove it from the hand element ⑩. Clean the epilator head ① under running water and then allow it to dry.
- To clean the micro shaver ③ thoroughly, remove it from the hand element ⑩. Pull the coloured part from the base of the attachment and then carefully clean the cutting blades that have now been revealed using the supplied cleaning brush ⑯. Then put the two parts of the micro shaver ③ back together.
- If used regularly, the precision trimmer ⑥ and the micro trimmer ⑦ should be oiled occasionally. Use the supplied oil ⑯.
- Wipe the appliance, the trimming templates ⑯ and the power adapter ⑮ with a moist cloth. If required, use some mild detergent on the cloth. Ensure that the appliance is completely dry before the next use.

NOTE

- To order replacement parts, please contact the service department (see chapter "Warranty and service"). Please have the IAN number ready (see operating manual cover).

Storage

- Always protect the micro shaver ③ with the supplied protective cap ②.
- Store the appliance, the attachments ①/③/⑥/⑦, the trimming templates ⑯, the cleaning brush ⑯ and the mains adapter ⑮ in the storage bag ⑰.
- Store the appliance in a dry and dust-free location.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The appliance is not working.	The battery is empty.	Charge the battery.
	The appliance is defective.	Contact the Customer Service department.
The appliance only runs slowly.	The battery is empty.	Charge the battery.
The epilation of the hairs is very painful.	The hairs may be too long.	Shorten the hairs to about 0.3 - 0.5 cm. See also the section "Tips and Tricks".
Not all hairs are plucked.	It is possible that the hairs are too short.	The hairs should have a length of 0.3 - 0.5 cm.
	You are working too fast.	Move the appliance more slowly over your skin.

Disposal of the appliance

To dispose of the appliance in an environmentally friendly manner you must remove the battery from the appliance.

⚠ RISK OF ELECTRIC SHOCK

- Disconnect the appliance from the mains power supply when you remove the battery!

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- Remove the battery from the appliance only if you want to scrap/dispose of the appliance! The appliance is permanently defective after you have removed the battery!

- 1) Remove any fitted attachment (1, 3, 6, 7) from the appliance.
- 2) Lift the two internal restraints with a small screwdriver or similar to the top and press them outwards, so that the side elements of the appliance can be released.
- 3) Loosen the two now visible screws. You can then take the housing apart.
- 4) Snip the red and black cables that connect the circuit board with the blue jacketed battery. You can now remove the battery from the appliance.



Dispose of the battery in an environmentally friendly manner. Please observe applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.



Never dispose of the appliance in the normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please observe applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

Warranty and service

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase.

The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery.

Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our Customer Service Department.

Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

NOTICE

- The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries.

This product is for domestic use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorised service branch.

Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty. The warranty period is not extended by repairs made under the warranty. This applies also to replaced and repaired parts.

Damages and defects extant at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, resp. no later than two days after the date of purchase.

Repairs made after the lapse of the warranty period are subject to charge.

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 273442

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 273442

CY Service Cyprus

Tel.: 8009 4409

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 273442

Hotline availability: Monday to Friday 08:00 - 20:00 (CET)

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	18
Πνευματικά δικαιώματα	18
Προβλεπόμενη χρήση	18
Παραδοτέος εξοπλισμός	18
Απόρριψη της συσκευασίας	19
Στοιχεία χειρισμού	19
Τεχνικά χαρακτηριστικά	20
Υποδείζεις ασφαλείας	20
Φόρτιση συσκευής	23
Υποδείζεις και τεχνάσματα	23
Χρήση της συσκευής	24
Τοποθέτηση και αφαίρεση των εξαρτημάτων	24
Αποτρίχωση	24
Ξύρισμα της ζώνης του μπικίνι με το τρίμμερ ακριβείας και τη χτένα ακριβείας	25
Διαμόρφωση με το τρίμμερ ακριβείας	26
Κοπή φρυδιών με το τρίμμερ ακριβείας και την χτένα φρυδιών	26
Διαμόρφωση φρυδιών ή αφαίρεση μεμονωμένων τριχών του προσώπου με το μικρό τρίμμερ	27
Ξύρισμα με την μικρο-ξυριστική μηχανή	28
Καθαρισμός και φροντίδα	29
Αποθήκευση	29
Διόρθωση σφαλμάτων	30
Απόρριψη της συσκευής	31
Εγγύηση και σέρβις	32
Εισαγωγέας	32

Εισαγωγή

Συγχαρητήρια για την αγορά της νέας σας συσκευής.

Αποφασίσατε έτσι για την απόκτηση ενός προϊόντος υψηλής ποιότητας. Οι οδηγίες χρήσης είναι τρίμα αυτού του προϊόντος. Περιέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφάλεια, τη χρήση και την απόρριψη. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο όπως περιγράφεται και για τους αναφερόμενους τομείς χρήσης. Παραδώστε όλα τα έγγραφα σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους.

Πνευματικά δικαιώματα

Αυτές οι οδηγίες έχουν προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.

Κάθε αντιγραφή ή ανατύπωση, ακόμη και αποσπασματική, καθώς και η αναπαραγωγή των εικόνων, ακόμα και σε τροποποιημένη κατάσταση, επιτρέπεται μόνο με γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για αποτρίχωση και κοπή φρυδιών και στην περιοχή του μπικίνι σε ιδιωτικά νοικοκυριά. Μην τη χρησιμοποιείτε για επαγγελματικό σκοπό! Μία άλλη ή διαφορετική χρήση από τα ανωτέρω αναφερόμενα ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς.

Απαιτήσεις οποιουδήποτε είδους λόγω ζημιών από χρήση μη σύμφωνη με τους κανονισμούς, από ακατάλληλες επισκευές, μη επιτρεπόμενες διεξαχθείσες τροποποιήσεις ή από χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων αποκλείονται.

Την ευθύνη φέρει αποκλειστικά ο χρήστης.

Παραδοτέος εξοπλισμός

- Συσκευή χειρός
- Κεφαλή αποτρίχωσης
- Μικρο-ξυριστική μηχανή με προστατευτικό κάλυμμα
- Τρίμμερη ακριβείας
- Μικρό τρίμμερη
- Χτένα φρυδιών με 3 θέσεις ασφάλισης
- Χτένα ακριβείας με 5 θέσεις ασφάλισης
- Αντάπτορας δικτύου
- Πινέλο καθαρισμού
- Σάκος φύλαξης με φερμουάρ
- 5 × Σχήματα κουρέματος (καρδιά, βέλος, κορώνα, αστέρι και ορθογώνιο)
- Λάδι
- Οδηγίες χρήσης

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευής από το χαρτοκιβώτιο και απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας. Ελέγχετε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα και για εμφανείς φθορές.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

- Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο **Εγγύηση και σέρβις**).

Απόρριψη της συσκευασίας

Η συσκευασία προστατεύει τη συσκευή από φθορές κατά τη μεταφορά. Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους οικολογικούς παράγοντες και τους παράγοντες της τεχνικής απόρριψης και για το λόγο αυτό είναι ανακυκλώσιμα.



Η επιστροφή της συσκευασίας στο κύκλωμα υλικών εξοικονομεί πρώτες ύλες και μειώνει την ποσότητα των απορριμμάτων. Απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τις τοπικές ισχύουσες προδιαγραφές.

Στοιχεία χειρισμού

Εικόνα A:

- ① Κεφαλή αποτρίχωσης
- ② Προστατευτικό κάλυμμα για μικρο-ζυριστική μηχανή
- ③ Μικρο-ζυριστική μηχανή
- ④ Χτένα φρυδιών με 3 θέσεις ασφάλισης
- ⑤ Ρυθμίσεις μήκους χτένας φρυδιών
- ⑥ Τρίμμερη ακριβείας
- ⑦ Μίκρο τρίμμερη
- ⑧ Χτένα ακριβείας με 5 θέσεις ασφάλισης
- ⑨ Ρυθμίσεις μήκους χτένας ακριβείας
- ⑩ Ωτίδα ασφάλισης
- ⑪ Συσκευή χειρός
- ⑫ Διακόπτης on/off
- ⑬ Λυχνία ελέγχου κόκκινη/πράσινη
- ⑭ Υποδοχή για τον αντάπτορα δικτύου
- ⑮ Αντάπτορας δικτύου

Εικόνα B:

- ⑯ Πινέλο καθαρισμού
- ⑰ Σάκος φύλαξης
- ⑱ Λάδι

Εικόνα C:

- ⑲ 5 × Σχήματα κουρέματος

Τεχνικά χαρακτηριστικά**Αντάπτορας δικτύου**

Τύπος	ZDJ045100BS
Τάση εισόδου	100 - 240 V ~, 50/60 Hz
Κατανάλωση ρεύματος	0,2 A μέγ.
Τάση εξόδου	4,5 V ==
Ρεύμα εξόδου	1000 mA
Κατηγορία προστασίας	II / 



Πολικότητα του βύσματος



Χρησιμοποιείτε μόνο σε εσωτερικούς χώρους

Μετασχηματιστής ασφάλειας,
με αντοχή σε βραχυκυκλώματαSMPS - Μετατροπέας συνεχούς
τάσης σε συνεχή**Συσκευή**

Τάση εισόδου	4,5 V ==
Κατανάλωση ρεύματος	1000 mA
Είδος προστασίας	IPX4

Υποδείξεις ασφαλείας**⚠ KΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ**

- ▶ Συνδέετε τον αντάπτορα δικτύου για τη φόρτιση του ενσωματωμένου συσσωρευτή μόνο σε μια σύμφωνα με τις προδιαγραφές εγκατεστημένη πρίζα με μια τάση δικτύου 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz.
- ▶ Το καλώδιο του αντάπτορα δικτύου δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν φθαρεί η καλωδίωση, τότε η συσκευή πρέπει να απορριφθεί.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

- ▶ Σε βλάβες λειτουργίας και πριν από τον καθαρισμό της συσκευής τραβάτε τον αντάπτορα από την πρίζα.
- ▶ Τραβάτε πάντα τον ίδιο τον αντάπτορα δικτύου από την πρίζα, μην τραβάτε από το καλώδιο.
- ▶ Μην τσακίζετε ή συμπιέζετε το καλώδιο του αντάπτορα δικτύου και τοποθετείτε το κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην μπορεί κανείς να το πατήσει ή να σκοντάψει σε αυτό.
- ▶ Προσέξτε ώστε ο αντάπτορας δικτύου ή το καλώδιο του να μην βρέχονται ή υγραίνονται κατά τη λειτουργία. Περνάτε το κατά τέτοιο τρόπο, ώστε να μην πιάνεται ή φθείρεται.
- ▶ Εάν η συσκευή έχει βλάβη, μην τη χρησιμοποιήσετε σε καμία περίπτωση, ώστε να αποφύγετε κινδύνους.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υπαίθριους χώρους.
- ▶ Μην τυλίγετε το καλώδιο αντάπτορα γύρω από τη συσκευή και προστατεύετε το από φθορές.
- ▶ Ποτέ μην πιάνετε τη συσκευή, τον αντάπτορα δικτύου και το καλώδιο του με βρεγμένα χέρια.
- ▶ ΠΡΟΣΟΧΗ! Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.



Η συσκευή έχει προστασία από εκτοξευόμενο νερό σύμφωνα με το είδος προστασίας IPX4, ο αντάπτορας δικτύου δεν διαθέτει αυτή την προστασία. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με αντάπτορα δικτύου κοντά σε νερό, κυρίως όχι κοντά σε λεκάνες πλύσης, μπανιέρες ή παρόμοια δοχεία. Γι'αυτό βγάζετε μετά από κάθε χρήση τον αντάπτορα δικτύου από την πρίζα. Ως συμπληρωματική προστασία προτείνεται η εγκατάσταση μιας διάταξης προστασίας εσφαλμένου ρεύματος με ρεύμα απεμπλοκής αξιολόγησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA στο κύκλωμα ρεύματος του μπάνιου. Ρωτήστε σχετικά τον ηλεκτρολόγο σας.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- ▶ Στην περίπτωση που η συσκευή πέσει κάτω ή υποστεί βλάβη, δεν επιτρέπεται να συνεχίσετε να τη χρησιμοποιείτε. Παραδώστε τη συσκευή προς έλεγχο και εάν απαιτείται επισκευή σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- ▶ Δεν επιτρέπεται να ανοίγετε ή να επισκευάζετε το περίβλημα της συσκευής από μόνοι σας. Σε αυτήν την περίπτωση δεν διασφαλίζεται πλέον η ασφαλής λειτουργία και ακυρώνεται η εγγύηση. Η ελαπωματική συσκευή πρέπει να επισκευάζεται μόνο από εξουσιοδοτημένο ειδικό προσωπικό.
- ▶ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο με τον επισυναπόμενο αντάπτορα δικτύου.
- ▶ Φορτίζετε τη συσκευή μόνο με τον επισυναπόμενο αντάπτορα δικτύου.
- ▶ Μπορεί να γίνεται χρήση αυτής της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και/ή γνώσεων, εφόσον επιτηρούνται ή έχουν εκπαιδευτεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους επακόλουθους κινδύνους.
- ▶ Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.
- ▶ Προς αποφυγή τραυματισμών, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με φθαρμένο ή ελαπωματικό εξάρτημα ή χτένα.
- ▶ Προς αποφυγή τραυματισμών στα μάτια, ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να κόβετε βλεφαρίδες.
- ▶ Προς αποφυγή τραυματισμών και ζημιών, κατά τη χρήση της κεφαλής αποτρίχωσης κρατάτε την ενεργοποιημένη συσκευή μακριά από τα μαλλιά, τις βλεφαρίδες και τα φρύδια, καθώς και από ρουχισμό, νήματα, καλώδια, βούρτσες, κλπ.

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε κλειστούς χώρους.
- ▶ Απορρίψτε τον συσσωρευτή μόνο εφόσον έχει εκφορτιστεί πλήρως. Εάν ο συσσωρευτής δεν είναι εκφορτισμένος κατά την απόρριψη, κολλήστε στους πόλους αυτοκόλλητη ταινία.

Φόρτιση συσκευής

- 1) Τοποθετήστε το βύσμα σύνδεσης του καλωδίου αντάπτορα δικτύου **⑯** στην υποδοχή **⑯** της συσκευής χειρός **⑮**.
- 2) Συνδέστε τον αντάπτορα δικτύου **⑯** σε μια πρίζα δικτύου. Η λυχνία ελέγχου **⑯** ανάβει κόκκινη και δείχνει έτσι τη διαδικασία φόρτισης.

Μόλις η λυχνία ελέγχου **⑯** ανάψει πράσινη, η συσκευή έχει φορτιστεί πλήρως και μπορείτε να την αποσυνδέσετε από το δίκτυο ρεύματος.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Για την πρώτη πλήρη φόρτιση η συσκευή χρειάζεται περ. 12 ώρες. Ολοκληρώνετε πάντα τη φόρτιση, μόλις η λυχνία ελέγχου **⑯** ανάψει πράσινη.
- ▶ Με πλήρως φορτισμένη συσκευή μπορείτε να διεξάγετε ζύρισμα και κούρεμα για περ. 60 λεπτά και αποτρίχωση για περ. 30 λεπτά.
- ▶ Φορτίστε τη συσκευή πάλι μόνο όταν η λυχνία ελέγχου **⑯**, μέσω εναλλασσόμενου κόκκινου - πράσινου αναβοσβήσματος, προβάλλει χαμηλή φόρτιση του συσσωρευτή.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΑΣΜΑΤΑ

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν...
 - Έχετε ηλιακό έγκαυμα στις αντίστοιχες περιοχές του σώματος.
 - Υπάρχουν δερματικοί ερεθισμοί ή κοκκινίλες.
 - Έχετε κάποια δερματική πάθηση όπως για παράδειγμα νευροδερματίδια.
 - Έχετε σπυράκια, σημάδια από τη γένννα ή κρεατοελιές στις αντίστοιχες περιοχές του σώματος.
 - Έχετε πληγές, ανοιχτές πληγές ή ανάγλυφες ουλές στις αντίστοιχες περιοχές του σώματος.
- ▶ Δοκιμάστε πρώτα τη συσκευή σε ένα μικρό, κρυφό σημείο, ώστε να ελέγξετε την ανοχή του δέρματος.
- Οι τρίχες προς αποτρίχωση πρέπει να έχουν ένα μήκος μεταξύ 0,3 εκ. και 0,5 εκ.. Οι πιο κοντές τρίχες δεν πιάνονται από τις τσιμπίδες και το τράβηγμα προς τα έξω μακρύτερων τριχών είναι εξαιρετικά επίπονο. Εάν απαιτείται κονταίνετε τις μακρύτερες τρίχες προηγουμένως.
- Το δέρμα πρέπει να είναι ελεύθερο από υπολείμματα λιπαρών ουσιών ή κρεμών. Άλλιώς οι τσιμπίδες κολλάνε/βρομίζουν και η απόδοση της συσκευής μειώνεται.
- Το δέρμα πρέπει να είναι εντελώς στεγνό.
- Είναι καλύτερο να κάνετε αποτρίχωση το βράδυ μετά το μπάνιο. Τότε το δέρμα είναι κάπως πιο μαλακό και οι τρίχες μπορούν να αφαιρούνται πιο εύκολα. Εκτός αυτού το δέρμα μπορεί να ζεκουραστεί κατά τη διάρκεια της νύχτας και τυχόν κοκκινίλες εξαφανίζονται.

- Πριν από την αποτρίχωση/το ξύρισμα κάντε ένα πίλινγκ ή μασάζ στο δέρμα με ειδικό γάντι. Έτσι απομακρύνονται νεκρά κύπταρα του δέρματος, οι αναπτυσσόμενες προς τα μέσα τρίχες αποφεύγονται και αναπτύσσονται λεπτές τρίχες. Συνεπώς, η συσκευή μπορεί να πάνει καλύτερα τις τρίχες.
- Μετά την αποτρίχωση/το ξύρισμα φροντίζετε το δέρμα με μια λοσιόν ή κρέμα ενυδάτωσης. Το ιδανικό είναι η κρέμα να περιέχει αλόη ή εκχυλίσματα χαμομηλιού ώστε να καταπραϋνεται το δέρμα και να παρέχεται φροντίδα.

Χρήση της συσκευής

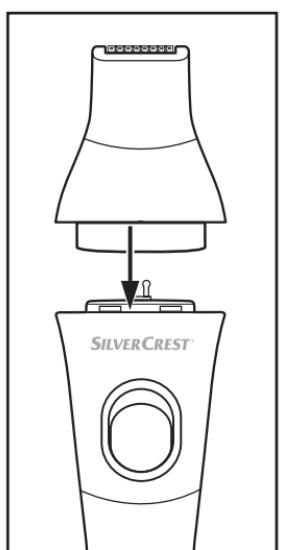
Τοποθέτηση και αφαίρεση των εξαρτημάτων

Τα εσώκλειστα εξαρτήματα (κεφαλή αποτρίχωσης ①, τρίμερη ακριβείας ⑥, μικρο-ξυριστική μηχανή ③ και μικρό τρίμερη ⑦) τοποθετούνται και αφαιρούνται με τον ίδιο τρόπο.

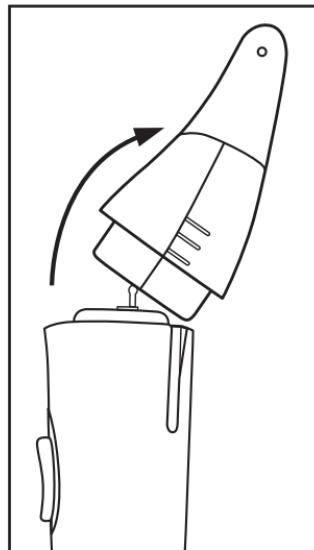
Προσέξτε για την σωστή κατεύθυνση του εξαρτήματος στη συσκευή χειρός ⑪:

Το κύρτωμα των εξαρτημάτων πρέπει να δείχνει πάντα προς την πλευρά της συσκευής χειρός ⑪, στην οποία βρίσκεται ο διακόπτης on/off ⑫.

- ♦ Για να τοποθετήσετε ένα εξάρτημα, πιέστε το στη συσκευή (βλ. Εικ. 1)
- ♦ Για να αφαιρέσετε ένα εξάρτημα, τραβήξτε το από τη συσκευή (βλ. Εικ. 2)



(Εικ. 1)



(Εικ. 2)

Αποτρίχωση

Όταν η συσκευή έχει φορτιστεί και τα σημεία του σώματος, στα οποία θα γίνει αποτρίχωση, έχουν προετοιμαστεί:

- 1) Χαϊδέψτε άλλη μια φορά με το χέρι αντίθετα από την κατεύθυνση ανάπτυξης πάνω από τις τρίχες που θα αφαιρεθούν. Έτσι κατευθύνετε τις τρίχες με τέτοιο τρόπο ώστε να μπορούν να πιαστούν καλύτερα από τις τσιμπίδες.
- 2) Τοποθετήστε την κεφαλή αποτρίχωσης ① στη συσκευή χειρός ⑪. Το ελαφρύ κύρτωμα της κεφαλής αποτρίχωσης ① πρέπει να δείχνει προς την πλευρά της συσκευής χειρός ⑪, στην οποία βρίσκεται ο διακόπτης on/off ⑫ (βλ. Κεφάλαιο "Τοποθέτηση και αφαίρεση των εξαρτημάτων").
- 3) Ωθήστε τον διακόπτη on/off ⑫ προς την κατεύθυνση του εξαρτήματος.
- 4) Τεντώστε με το ένα χέρι το δέρμα.

- 5) Τοποθετήστε τη συσκευή κάθετα επάνω στο δέρμα και οδηγήστε την χωρίς να εξασκείτε πίεση **αντίθετα** από την κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών. Μη διεξάγετε κινήσεις πέρα - δώθε ή κυκλικές κινήσεις. Κάνετε αργές, ήρεμες και ελεγχόμενες κινήσεις. Ξεκινάτε πάντα από την αρχή και περνάτε πολλές φορές πάνω από τα σημεία που αποτριχώνονται, ώστε να απομακρύνονται όλες οι τρίχες.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Μπορεί μετά από μερικές ημέρες να ζαναμεγαλώσουν τρίχες. Αυτό εξαρτάται από το εάν αυτές οι τρίχες ήταν ακόμα πολύ κοντές κατά την τελευταία αποτριχώση για να αφαιρεθούν.
- 6) Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση, ωθήστε τον διακόπτη on/off **12** στην αντίθετη κατεύθυνση, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 7) Καθαρίστε την κεφαλή αποτρίχωσης **1** όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "Καθαρισμός και φροντίδα".

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Εάν η κεφαλή αποτρίχωσης **1** έχει χαλάσει, μη συνεχίστε τη χρήση της! Για να παραγγείλετε μία καινούρια κεφαλή αποτρίχωσης **1**, απευθυνθείτε στο σέρβις (βλ. Κεφάλαιο "Εγγύηση και σέρβις"). Έχετε πρόχειρο τον αριθμό ΕΑΝ (βλ. εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης).

Ξύρισμα της ζώνης του μπικίνι με το τρίμερο ακριβείας και τη χτένα ακριβείας

Για το ξύρισμα της ζώνης του μπικίνι χρησιμοποιήστε το τρίμερο ακριβείας **6** με τη χτένα ακριβείας **8**.

- 1) Πρώτα απομακρύνετε τυχόν υπάρχον εξάρτημα από τη συσκευή χειρός **11**. Τοποθετήστε το τρίμερο ακριβείας **6** στη συσκευή χειρός **11** κατά τέτοιο τρόπο, ώστε οι δύο εγκοπές στο εξάρτημα να καλύπτονται από αυτές στην πίσω πλευρά της συσκευής χειρός **11**.
- 2) Ωθήστε την χτένα ακριβείας **8** με τις πλευρικές τις ράγες οδήγησης στις δύο εγκοπές της συσκευής, έως ότου κουμπώσει με ήχο.
- 3) Διατίθενται πέντε ρυθμίσεις μήκους κοπής. Πιέστε για αυτό στην περιοχή **9** στην χτένα ακριβείας **8**, έτσι ώστε η ωτίδα ασφάλισης **10** να βυθίζεται στο περιβλήμα. Κατόπιν μετατοπίστε την χτένα ακριβείας **8** και ρυθμίστε έτσι την θέση ασφάλισης, ώστε να αντιστοιχεί στο επιθυμητό μήκος κοπής. Για αυτό χρησιμοποιήστε τις αναφρόμενες ρυθμίσεις ασφάλισης στην χτένα ακριβείας **8** και τον ακόλουθο πίνακα:

Ρύθμιση	Μήκος τριχών μετά την κοπή
1	περ. 3 mm
2	περ. 5 mm
3	περ. 7 mm
4	περ. 9 mm
5	περ. 11 mm

- 4) Ωθήστε τον διακόπτη on/off **12** προς την κατεύθυνση του εξαρτήματος.

-
- 5) Τεντώστε με το ένα χέρι το δέρμα.
 - 6) Τοποθετήστε τη συσκευή κάθετα επάνω στο δέρμα και οδηγήστε την χωρίς να εξασκείτε πίεση αντίθετα από την κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών. Η επίπεδη πλευρά της χτένας ακριβείας ❸ πρέπει να ακουμπάει συνεχώς στο δέρμα, ώστε να επιτυγχάνεται μια ομοιόμορφη κοπή.
 - 7) Όταν συγκεντρωθούν πολλές τρίχες στην χτένα ακριβείας ❸, αφαιρέστε την και φυσήξτε ή τινάζτε τις τρίχες για να φύγουν.
 - 8) Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση, ωθήστε τον διακόπητη on/off ❯ στην αντίθετη κατεύθυνση, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Διαμόρφωση με το τρίμμερο ακριβείας

Για να δώσετε στην ζώνη του μπικίνι ένα ζεχωριστό σχήμα, χρησιμοποιήστε το τρίμμερο ακριβείας ❶ χωρίς την χτένα ακριβείας ❸.

- 1) Αφαιρέστε πρώτα την ενδεχόμενα υφιστάμενη χτένα ακριβείας ❸ από το τρίμμερο ακριβείας ❶, ή τοποθετήστε το τρίμμερο ακριβείας ❶ στη συσκευή χειρός ❻.
- 2) Ωθήστε τον διακόπητη on/off ❬ προς την κατεύθυνση του εξαρτήματος.
- 3) Διαμορφώστε με τη συσκευή το επιθυμητό περίγραμμα της ζώνης μπικίνι. Αγγίζτε τις τρίχες ελαφρώς με το τρίμμερο ακριβείας ❶. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το τρίμμερο ακριβείας ❶ απευθείας στο δέρμα ή να το περνάτε πάνω από το δέρμα με το εξωτερικό τμήμα του περιβλήματος εξαρτήματος. Είτε αφήστε ελεύθερη τη δημιουργικότητα σας είτε χρησιμοποιήστε ένα από τα εσώκλειστα σχήματα κουρέματος ➋, για να δημιουργήσετε ένα περίγραμμα.
- 4) Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση, ωθήστε τον διακόπητη on/off ❬ στην αντίθετη κατεύθυνση, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Κοπή φρυδιών με το τρίμμερο ακριβείας και την χτένα φρυδιών

Με το τρίμμερο ακριβείας ❶ και την χτένα φρυδιών ❷ μπορείτε να κόψετε τα φρύδια στο ίδιο μήκος.

- 1) Πρώτα απομακρύνετε τυχόν υπάρχον εξάρτημα από τη συσκευή χειρός ❻. Τοποθετήστε το τρίμμερο ακριβείας ❶ έστι στη συσκευή χειρός ❻, ώστε οι δύο εγκοπές στο εξάρτημα να καλύπτονται από αυτές στην πίσω πλευρά της συσκευής χειρός ❻.
- 2) Ωθήστε την χτένα φρυδιών ❷ με τις πλευρικές της ράγες οδήγησης στις δύο εγκοπές της συσκευής, έως ότου κουμπώσει με ήχο.

- 3) Διατίθενται τρεις ρυθμίσεις μήκους κοπής. Πιέστε για αυτό στην περιοχή **5** στην χτένα φρυδιών **4**, έτσι ώστε η ωτίδα ασφάλισης **10** να βυθίζεται στο περίβλημα. Κατόπιν μετατοπίστε την χτένα φρυδιών **4** και ρυθμίστε έτσι την θέση ασφάλισης, ώστε να αντιστοιχεί στο επιθυμητό μήκος κοπής. Για αυτό χρησιμοποιήστε τις αναφερόμενες ρυθμίσεις ασφάλισης στην χτένα ακριβείας **4** και τον ακόλουθο πίνακα:

Ρύθμιση	Μήκος τριχών μετά την κοπή
1	περ. 3 mm
2	περ. 6 mm
3	περ. 9 mm

- 4) Ωθήστε τον διακόπτη on/off **12** προς την κατεύθυνση του εξαρτήματος.
 5) Χτενίστε πρώτα το φρύδι αντίθετα από την κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών.
 6) Οδηγήστε το τρίμερ ακριβείας **3** με την χτένα φρυδιών **4** από το εξωτερικό άκρο του φρυδιού στην κατεύθυνση του άνω μέρους της μύτης.
 7) Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση, ωθήστε τον διακόπτη on/off **12** στην αντίθετη κατεύθυνση, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Διαμόρφωση φρυδιών ή αφαίρεση μεμονωμένων τριχών του προσώπου με το μικρό τρίμερ

Με το μικρό τρίμερ **7** μπορείτε να διαμορφώσετε τα φρύδια ή να απομακρύνετε μεμονωμένες τρίχες του προσώπου.

- 1) Πρώτα απομακρύνετε τυχόν υπάρχον εξάρτημα από τη συσκευή χειρός **11**. Τοποθετήστε το μικρό τρίμερ **7** στη συσκευή χειρός **11**. Το ελαφρύ κύρτωμα του μικρού τρίμερ **7** πρέπει να δείχνει προς την πλευρά της συσκευής χειρός **11**, στην οποία βρίσκεται ο διακόπτης on/off **12** (βλ. Κεφάλαιο "Τοποθέτηση και αφαίρεση των εξαρτημάτων").
- 2) Ωθήστε τον διακόπτη on/off **12** προς την κατεύθυνση του εξαρτήματος.
 3) Κινείτε το μικρό τρίμερ **7** προσεκτικά και ελεγχόμενα. Οδηγείτε το μικρό τρίμερ **7** πάντα αντίθετα από την κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών. Προσέξτε ώστε το μικρό τρίμερ **7** να έχει συνεχώς πλήρη επαφή με το δέρμα.
 4) Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση, ωθήστε τον διακόπτη on/off **12** στην αντίθετη κατεύθυνση, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Ξύρισμα με την μικρο-ξυριστική μηχανή

Χρησιμοποιήστε την μικρο-ξυριστική μηχανή ❸, για να απομακρύνετε κοντές τρίχες κατά μήκος του περιγράμματος της ζώνης μπικίνι. Έτσι διατηρείται η καλή διαμόρφωση της ζώνης μπικίνι.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Μακρύτερες τρίχες πρέπει να κονταίνουν πρώτα με το τρίμμερ ακριβείας ❻, προτού χρησιμοποιήσετε την μικρο-ξυριστική μηχανή ❸.

- 1) Πρώτα απομακρύνετε τυχόν υπάρχον εξάρτημα από τη συσκευή χειρός ❾.
Τοποθετήστε την μικρο-ξυριστική μηχανή ❸ επάνω στη συσκευή χειρός ❾.
Το ελαφρύ κύρτωμα της μικρο-ξυριστικής μηχανής ❸ πρέπει να δέχεται προς την πλευρά της συσκευής χειρός ❾ στην οποία βρίσκεται ο διακόπτης on/off ❿ (βλ. Κεφάλαιο "Τοποθέτηση και αφαίρεση των εξαρτημάτων").
- 2) Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα ❷.
- 3) Ωθήστε τον διακόπτη on/off ❿ προς την κατεύθυνση του εξαρτήματος.
- 4) Τοποθετήστε το έλασμα ξυρίσματος προσεκτικά επάνω στο δέρμα και οδηγήστε τη συσκευή αντίθετα από την κατεύθυνση ανάπτυξης των τριχών.
- 5) Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση, ωθήστε τον διακόπτη on/off ❿ στην αντίθετη κατεύθυνση, για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
- 6) Τοποθετήστε πάλι το προστατευτικό κάλυμμα ❷.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΓΙΑ ΤΟ ΕΛΑΣΜΑ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ

- Εάν το έλασμα ξυρίσματος έχει χαλάσει, μη συνεχίζετε τη χρήση του!
 - Για να αλλάξετε το έλασμα ξυρίσματος, απομακρύνετε την μικρο-ξυριστική μηχανή ❸ από τη συσκευή χειρός ❾. Αφαιρέστε το χρωματιστό τμήμα (συγκράτηση ελάσματος ξυρίσματος) από την υποδοχή της μικρο-ξυριστικής μηχανής ❸.
 - Πιέστε με ένα λεπτό αντικείμενο το έλασμα ξυρίσματος στις κοντές πλευρές προς τα κάτω έτσι ώστε να πιεστεί το έλασμα έξω από την ασφάλιση.
 - Απομακρύνετε το ελαπωματικό έλασμα ξυρίσματος.
 - Ωθήστε το νέο έλασμα ξυρίσματος από κάτω προσεκτικά στην συγκράτηση ελάσματος ξυρίσματος, έτσι ώστε να κουμπώσει στις ασφαλίσεις.
- Για να παραγγείλετε εξαρτήματα, απευθυνθείτε στο σέρβις (βλ. Κεφάλαιο "Εγγύηση και σέρβις"). Έχετε πρόχειρο τον αριθμό EAN (βλ. εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης).

Καθαρισμός και φροντίδα

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΣΙΑΣ

- ▶ Πριν από κάθε καθαρισμό αποσυνδέετε τη συσκευή από τον αντάπτορα δικτύου ⑯ και τον αντάπτορα δικτύου ⑯ από την πρίζα.

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε άλλα υγρά!

- Καθαρίζετε μετά από κάθε χρήση το χρησιμοποιούμενο εξάρτημα με το εσώκλειστο πινέλο καθαρισμού ⑯, ώστε να απομακρύνετε τρίχες που έχουν κοπεί.
- Απολυμαίνετε το χρησιμοποιούμενο εξάρτημα τακτικά, ψεκάζοντας και καθαρίζοντάς το με απολυμαντικό σπρέι.
- Για να καθαρίσετε λεπτομερώς την κεφαλή αποτρίχωσης ①, αφαιρέστε την από τη συσκευή χειρός ⑩. Καθαρίζετε την κεφαλή αποτρίχωσης ① σε τρεχούμενο νερό και αφήνετε την να στεγνώνει.
- Για να καθαρίσετε λεπτομερώς την μικρο-ξυριστική μηχανή ③, αφαιρέστε την από τη συσκευή χειρός ⑩. Αφαιρέστε το χρωματιστό τμήμα από την υποδοχή του εξαρτήματος και καθαρίστε στη συνέχεια την εμφανιζόμενη διάταξη κοπής προσεκτικά με το εσώκλειστο πινέλο καθαρισμού ⑯.
- Κατόπιν συναρμολογήστε πάλι τα δύο τμήματα της μικρο-ξυριστικής μηχανής ③.
- Σε τακτική χρήση πρέπει το τρίμμερο ακριβείας ⑥ και το μικρό τρίμμερο ⑦ να λαδώνονται περιστασιακά. Χρησιμοποιήστε για αυτό το εσώκλειστο λάδι ⑯.
- Σκουπίστε τη συσκευή, τα σχήματα κουρέματος ⑯ και τον αντάπτορα δικτύου ⑯ με ένα νωπό πανί. Εάν χρειάζεται προσθέστε ένα ήπιο καθαριστικό στο πανί. Εξασφαλίστε ότι η συσκευή έχει στεγνώσει πλήρως πριν από την επόμενη χρήση.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- ▶ Για να παραγγείλετε εξαρτήματα, απευθυνθείτε στο σέρβις (βλ. Κεφάλαιο "Εγγύηση και σέρβις"). Έχετε πρόχειρο τον αριθμό EAN (βλ. εξώφυλλο των οδηγιών χρήσης).

Αποθήκευση

- Προστατεύετε την μικρο-ξυριστική μηχανή ③ πάντα με το εσώκλειστο προστατευτικό κάλυμμα ②.
- Φυλάτε τη συσκευή, τα εξαρτήματα ①/③/⑥/⑦, τα σχήματα κουρέματος ⑯, το πινέλο καθαρισμού ⑯ και τον προσαρμογέα δικτύου ⑯ στο σάκο φύλαξης ⑯.
- Φυλάτε τη συσκευή σε έναν στεγνό χώρο χωρίς σκόνη.

Διόρθωση σφαλμάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Η συσκευή δε λειτουργεί.	Ο συσσωρευτής είναι άδειος.	Φορτίστε το συσσωρευτή.
	Η συσκευή είναι ελαπτωματική.	Απευθυνθείτε στο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών.
Η συσκευή λειτουργεί πολύ αργά.	Ο συσσωρευτής είναι άδειος.	Φορτίστε το συσσωρευτή.
Η αποτρίχωση των τριχών είναι πολύ επίπονη.	Οι τρίχες είναι ενδεχομένως πολύ μακριές.	Κοντύνετε τις τρίχες περ. στα 0,3 - 0,5 εκ. Προσέξτε επίσης το Κεφάλαιο "Υποδειξείς και τεχνάσματα".
Δεν πιάνονται όλες οι τρίχες.	Είναι πιθανό, οι τρίχες να είναι πολύ κοντές.	Οι τρίχες πρέπει να έχουν ένα μήκος 0,3 - 0,5 εκ.
	Εργάζεστε πολύ γρήγορα.	Μετακινείτε τη συσκευή πιο αργά πάνω στο δέρμα.

Απόρριψη της συσκευής

Για μια φιλική για το περιβάλλον απόρριψη, πρέπει να απομακρύνετε το συσσωρευτή από τη συσκευή.

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΕΙΑΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα όταν απομακρύνετε το συσσωρευτή!

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- Απομακρύνετε το συσσωρευτή από τη συσκευή μόνο εάν επιθυμείτε να απορρίψετε/δώσετε για απόσυρση τη συσκευή! Η συσκευή είναι ελαπτωματική εάν έχετε αποσυναρμολογήσει το συσσωρευτή!

- 1) Αφαιρέστε το πιθανώς τοποθετημένο εξάρτημα (1, 3, 6, 7) από τη συσκευή.
- 2) Σηκώστε προς τα επάνω τις δύο εσωτερικά κείμενες ασφαλίσεις με ένα κατσαβίδι ή κάτι παρόμοιο και πέστε τις προς τα έξω, έτσι ώστε τα πλευρικά τμήματα της συσκευής να μπορούν να λασκάρουν.
- 3) Λασκάρετε τις δύο βίδες που τώρα είναι ορατές. Στη συνέχεια μπορείτε να αποσυναρμολογήσετε το περιβλήμα.
- 4) Κόψτε το κόκκινο και μαύρο καλώδιο, τα οποία ενώνουν την πλακέτα με το συσσωρευτή σε μπλε περιβλήμα. Τώρα μπορείτε να απομακρύνετε το συσσωρευτή από τη συσκευή.



Απορρίψτε το συσσωρευτή με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον. Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς. Σε περίπτωση αμφίβολιών επικοινωνείτε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.



Σε καμία περίπτωση μην απορρίπτετε τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν υπόκειται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EU.

Απορρίπτετε τη συσκευή μέσω μιας εγκεκριμένης επιχείρησης απόρριψης ή μέσω της κοινοτικής επιχείρησης απόρριψης. Τηρείτε τους ισχύοντες κανονισμούς. Σε περίπτωση αμφίβολιών επικοινωνείτε με την αρμόδια επιχείρηση απόρριψης.

Εγγύηση και σέρβις

Έχετε για αυτή τη συσκευή 3 χρόνια εγγύηση από την ημερομηνία αγοράς.
Η συσκευή κατασκευάστηκε και ελέγχθηκε προσεκτικά πριν από την αποστολή.

Παρακαλούμε φυλάξτε την απόδειξη ταμείου ως απόδειξη για την αγορά. Σε περίπτωση εγγύησης ελάτε σε επικοινωνία με το τμήμα του σέρβις τηλεφωνικά. Μόνο έτσι μπορεί να εξασφαλιστεί μια δωρεάν αποστολή του εμπορεύματός σας.

ΥΠΟΔΕΙΞΗ

- Η απόδοση εγγύησης ισχύει μόνο για σφάλματα υλικού ή κατασκευής, όχι ωστόσο για ζημιές από τη μεταφορά, για εξαρτήματα φθοράς ή για ζημιές σε εύθραυστά εξαρτήματα, π.χ. διακόπτες.

Το προϊόν προορίζεται μόνο για την ιδιωτική και όχι για την επαγγελματική χρήση. Σε περίπτωση κακής μεταχείρισης και ακατάλληλης χρήσης, σε χρήση βίας και σε παρεμβάσεις οι οποίες δεν διεζήχθησαν από το εξουσιοδοτημένο μας τμήμα σέρβις, η εγγύηση παύει να ισχύει.

Τα νομικά σας δικαιώματα δεν περιορίζονται μέσω αυτής της εγγύησης. Ο χρόνος εγγύησης δεν επεκτείνεται μέσω της εγγύησης. Αυτό ισχύει και για εξαρτήματα τα οποία έχουν αντικατασταθεί και επισκευαστεί.

Ενδεχόμενες ήδη υπάρχουσες κατά την αγορά ζημιές και ελλείψεις πρέπει να ανακοινώνονται αμέσως μετά την αποσυσκευασία, το αργότερο όμως δύο ημέρες μετά την ημερομηνία αγοράς.

Μετά τη λήξη του χρόνου εγγύησης χρεώνονται οι εμφανιζόμενες επισκευές.

(GR) Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 801 5000 019 (0,03 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.gr

IAN 273442

(CY) Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4409

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 273442

Τηλεφωνικό κέντρο (Hotline): Δευτέρα έως Παρασκευή, 8:00 – 20:00 (CET)

Εισαγωγέας

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	34
Urheberrecht	34
Bestimmungsgemäße Verwendung	34
Lieferumfang	34
Entsorgung der Verpackung	35
Bedienelemente	35
Technische Daten	36
Sicherheitshinweise	36
Gerät aufladen	39
Tipps und Tricks	39
Das Gerät benutzen	40
Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen	40
Epilieren	40
Bikinizone mit Präzisionstrimmer und -kamm trimmen	41
Formen mit dem Präzisionstrimmer	42
Augenbrauen schneiden mit Präzisionstrimmer und Augenbrauenkamm	42
Mit Mikrotrimmer Augenbrauen formen bzw. einzelne Gesichtshaare entfernen	43
Rasieren mit dem Mikrorasierer	44
Reinigen und Pflegen	45
Lagerung	45
Fehlerbehebung	46
Entsorgung des Gerätes	47
Garantie und Service	48
Importeur	48

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Epilieren und Schneiden von Augenbrauen und Bikinizone in privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

- Handgerät
- Epilierkopf
- Mikrorasierer mit Schutzkappe
- Präzisionstrimmer
- Mikrotrimmer
- Augenbrauenkamm mit 3 Raststellungen
- Präzisionskamm mit 5 Raststellungen
- Netzadapter
- Reinigungspinsel
- Aufbewahrungsbeutel mit Reißverschluss
- 5 × Trimmschablonen (Herz, Pfeil, Krone, Stern und Rechteck)
- Öl
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

HINWEISE

- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Garantie und Service**).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Bedienelemente

Abbildung A:

- ① Epilierkopf
- ② Schutzkappe für Mikrorasierer
- ③ Mikrorasierer
- ④ Augenbrauenkamm mit 3 Raststellungen
- ⑤ Rasterungen für Augenbrauenkamm
- ⑥ Präzisionstrimmer
- ⑦ Mikrotrimmer
- ⑧ Präzisionskamm mit 5 Raststellungen
- ⑨ Rasterungen für Präzisionskamm
- ⑩ Rastnase
- ⑪ Handgerät
- ⑫ Ein-/Ausschalter
- ⑬ Kontrollleuchte rot/grün
- ⑭ Buchse für Netzadapter
- ⑮ Netzadapter

Abbildung B:

- ⑯ Reinigungspinsel
- ⑰ Aufbewahrungsbeutel
- ⑱ Öl

Abbildung C:

- ⑲ 5 × Trimmschablonen

Technische Daten

Netzadapter

Typ	ZDJ045100BS
Eingangsspannung	100 - 240 V ~, 50/60 Hz
Stromaufnahme	0,2 A Max.
Ausgangsspannung	4,5 V ==
Ausgangstrom	1000 mA
Schutzklasse	II / 

Verwendete Symbole

	Polung des Steckers
	Nur in Innenräumen verwenden
	Sicherheitstransformator, kurzschlussfest
	SMPS - Schaltnetzteil

Gerät

Eingangsspannung	4,5 V ==
Stromaufnahme	1000 mA
Schutzart	IPX4

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Schließen Sie den Netzadapter zum Laden des eingebrachten Akkus nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz an.
- ▶ Das Kabel des Netzadapters kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- ▶ Ziehen Sie stets den Netzadapter selbst aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Kabel des Netzadapters nicht und verlegen Sie das Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Netzadapter oder dessen Kabel im Betrieb nicht nass oder feucht werden. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Sollte das Gerät beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- ▶ Wickeln Sie das Kabel des Netzadapters nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, den Netzadapter und dessen Kabel nie mit nassen Händen an.
- ▶ **ACHTUNG!** Das Gerät trocken halten.



Das Gerät ist spritzwassergeschützt gemäß der Schutzart IPX4, der Netzadapter nicht. Verwenden Sie das Gerät mit Netzadapter niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Ziehen Sie daher nach jedem Gebrauch den Netzadapter aus der Steckdose. Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter.
- ▶ Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Um Verletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten oder defekten Aufsatz oder Kamm.
- ▶ Um Augenverletzungen zu vermeiden, benutzen Sie das Gerät niemals, um Wimpern zu schneiden.
- ▶ Um Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden, halten Sie bei der Nutzung des Epilierkopfes das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen sowie von Kleidung, Fäden, Kabeln, Bürsten usw.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Benutzen Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Entsorgen Sie den Akku nur, wenn dieser komplett entladen ist. Sollte der Akku bei Entsorgung nicht entladen sein, kleben Sie die Pole mit Klebeband ab.

Gerät aufladen

- 1) Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzadapters **15** in die Buchse **14** am Handgerät **11**.
- 2) Stecken Sie den Netzadapter **15** in eine Netzsteckdose. Die Kontrollleuchte **13** leuchtet rot und zeigt damit den Aufladevorgang an.

Sobald die Kontrollleuchte **13** grün leuchtet, ist das Gerät vollständig geladen und Sie können das Gerät vom Stromnetz trennen.

HINWEIS

- Für das erste vollständige Aufladen benötigt das Gerät ca. 12 Stunden. Beenden Sie das Aufladen immer, sobald die Kontrollleuchte **13** grün leuchtet.
- Mit voll geladenem Gerät können Sie ca. 60 Minuten Rasieren und Trimmen oder ca. 30 Minuten epilieren.
- Laden Sie das Gerät erst wieder auf, wenn die Kontrollleuchte **13** durch abwechselndes rot-grünes Blinken eine niedrige Akkuladung anzeigt.

Tipps und Tricks

HINWEIS

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn...
 - Sie einen Sonnenbrand an den betroffenen Körperstellen haben.
 - Hautreizungen oder -rötungen vorliegen.
 - Sie eine Hautkrankheit, wie zum Beispiel Neurodermitis haben.
 - Sie Pickel, Muttermale oder Warzen an den betroffenen Körperstellen haben.
 - Sie Wunden, offene Wunden oder erhabene Narben an den betroffenen Körperstellen haben.
 - Testen Sie das Gerät erst an einer kleinen versteckten Stelle, um die Hautverträglichkeit zu testen.
- Die zu epilierenden Haare sollten zwischen 0,3 cm und 0,5 cm lang sein. Kürzere Haare ergreifen die Pinzetten nicht und das Herauszupfen von längeren Haaren ist sehr schmerhaft. Kürzen Sie längere Haare gegebenenfalls zuvor.
- Die Haut muss frei von Fett- oder Cremerückständen sein. Ansonsten verkleben/verschmutzen die Pinzetten und die Leistung des Gerätes wird vermindert.
- Die Haut muss vollständig trocken sein.
- Epilieren Sie am Besten am Abend nach dem Duschen. Dann ist die Haut etwas aufgeweicht, so dass die Haare leichter heraus gezupft werden können. Außerdem kann sich die Haut in der Nacht erholen und eventuelle Hautrötungen gehen zurück.

- Behandeln Sie die Haut vor dem Epilieren/Rasieren mit einem Peeling oder einem Massagehandschuh. Dadurch werden abgestorbene Hautschüppchen entfernt, einwachsende Haare werden vermieden und feine Haare stellen sich auf. Dadurch kann das Gerät die Haare besser greifen.
- Pflegen Sie die Haut nach dem Epilieren/Rasieren mit einer Feuchtigkeitslotion oder einer Creme. Idealer Weise enthält die Creme Aloe Vera oder Kamillenextrakte, um die Haut zu beruhigen und zu pflegen.

Das Gerät benutzen

Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen

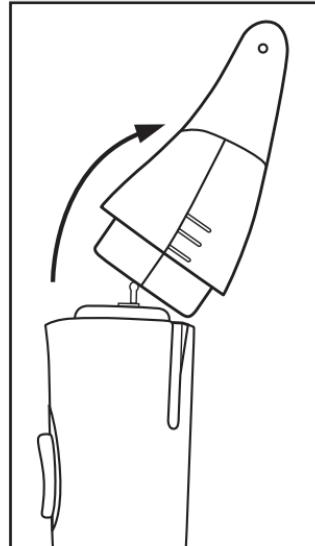
Alle beiliegenden Aufsätze (Epilierkopf ①, Präzisionstrimmer ⑥, Mikrorasierer ③ und Mikrotrimmer ⑦) lassen sich auf die gleiche Weise aufsetzen und abnehmen. Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung von Aufsatz zu Handgerät ⑪:

Die Krümmung der Aufsätze muss immer zu der Seite des Handgerätes ⑪ weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter ⑫ befindet.

- ◆ Um einen Aufsatz aufzusetzen, drücken Sie ihn auf das Gerät (siehe Abb. 1)
- ◆ Um einen Aufsatz abzunehmen, ziehen Sie ihn vom Gerät ab (siehe Abb. 2)



(Abb. 1)



(Abb. 2)

Epilieren

Wenn das Gerät aufgeladen ist und die zu epilierenden Körperstellen vorbereitet sind:

- 1) Streichen Sie mit der Hand noch einmal gegen die Wuchsrichtung über die zu entfernenden Haare. Damit richten Sie diese auf, so dass die Haare besser von den Pinzetten erfasst werden können.
- 2) Setzen Sie den Epilierkopf ① auf das Handgerät ⑪. Die leichte Krümmung des Epilierkopfes ① muss zu der Seite des Handgerätes ⑪ weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter ⑫ befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter ⑫ in Richtung des Aufsatzes.
- 4) Halten Sie mit der einen Hand die Haut straff.

- 5) Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut und fahren Sie ohne Druck auszuüben **entgegen** der Haarwuchsrichtung darüber. Führen Sie keine Hin- und Herbewegungen oder Kreisbewegungen aus. Gehen Sie langsam mit ruhigen und kontrollierten Bewegungen vor. Setzen Sie immer wieder neu an und fahren Sie mehrmals über die zu epilierenden Stellen, so dass alle Haare entfernt werden.

HINWEIS

- Es kann sein, dass nach wenigen Tagen wieder Haare nachwachsen. Das liegt daran, dass diese Haare während des letzten Epilierens noch zu kurz waren, um entfernt zu werden.

- 6) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.
7) Reinigen Sie den Epilierkopf **1** wie im Kapitel „Reinigen und Pflegen“ beschrieben.

HINWEIS

- Wenn der Epilierkopf **1** beschädigt ist, benutzen Sie diesen nicht weiter! Um einen neuen Epilierkopf **1** zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel „Garantie und Service“). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

Bikinizone mit Präzisionstrimmer und -kamm trimmen

Benutzen Sie zum Trimmen der Bikinizone den Präzisionstrimmer **6** mit Präzisionskamm **8**.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Präzisionstrimmer **6** so auf das Handgerät **11**, dass die beiden Rillen im Aufsatz sich mit denen auf der Rückseite des Handgerätes **11** decken.
- 2) Schieben Sie den Präzisionskamm **8** mit dessen seitlichen Führungsschienen in die beiden Rillen des Geräts, bis er hörbar einrastet.
- 3) Sie können die Schnittlänge fünffach variieren. Drücken Sie dazu im Bereich **9** auf den Präzisionskamm **8**, so dass die Rastnase **10** im Gehäuse versenkt wird. Dann verschieben Sie den Präzisionskamm **8** und stellen so die Rastposition ein, die der gewünschten Schnittlänge entspricht. Orientieren Sie sich dabei an den auf dem Präzisionskamm **8** angegebenen Rasteinstellungen und der folgenden Tabelle:

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
1	ca. 3 mm
2	ca. 5 mm
3	ca. 7 mm
4	ca. 9 mm
5	ca. 11 mm

- 4) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.

-
- 5) Halten Sie mit der einen Hand die Haut straff.
 - 6) Setzen Sie das Gerät senkrecht auf die Haut und fahren Sie ohne Druck auszuüben **entgegen** der Haarwuchsrichtung darüber. Die flache Seite des Präzisionskamms ⑧ muss immer auf der Haut aufliegen, um einen gleichmäßigen Schnitt zu erreichen.
 - 7) Wenn sich viel Haar im Präzisionskamm ⑧ angesammelt hat, nehmen Sie diesen ab und pusten oder schütteln Sie die Haare heraus.
 - 8) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter ⑫ in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

Formen mit dem Präzisionstrimmer

Um der Bikinizone eine eigene Form zu geben, benutzen Sie den Präzisionstrimmer ⑩ ohne den Präzisionskamm ⑧.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. den Präzisionskamm ⑧ vom Präzisionstrimmer ⑥ ab, oder setzen Sie den Präzisionstrimmer ⑥ auf das Handgerät ⑪.
- 2) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter ⑫ in Richtung des Aufsatzes.
- 3) Modellieren Sie mit dem Gerät die gewünschten Kontur der Bikinizone. Berühren Sie dabei das Haar leicht mit dem Präzisionstrimmer ⑥. Sie können den Präzisionstrimmer ⑥ direkt auf die Haut gerichtet verwenden, oder mit dem äußeren Teil des Aufsatzgehäuses über die Haut streichen. Lassen Sie entweder Ihrer Kreativität freien Lauf oder verwenden Sie eine der beiliegenden Trimmschablonen ⑯, um eine Kontur zu erzeugen.
- 4) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter ⑫ in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

Augenbrauen schneiden mit Präzisionstrimmer und Augenbrauenkamm

Mit dem Präzisionstrimmer ⑥ und dem Augenbrauenkamm ④ können Sie Augenbrauen auf gleiche Länge schneiden.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät ⑪ ab. Setzen Sie den Präzisionstrimmer ⑥ so auf das Handgerät ⑪, dass die beiden Rillen im Aufsatz sich mit denen auf der Rückseite des Handgerätes ⑪ decken.
- 2) Schieben Sie den Augenbrauenkamm ④ mit dessen seitlichen Führungsschienen in die beiden Rillen des Geräts, bis er hörbar einrastet.

-
- 3) Sie können die Schnittlänge dreifach variieren. Drücken Sie dazu im Bereich **5** auf den Augenbrauenkamm **4**, so dass die Rastnase **10** im Gehäuse versenkt wird. Dann verschieben Sie den Augenbrauenkamm **4** und stellen so die Rastposition ein, die der gewünschte Schnittlänge entspricht. Orientieren Sie sich dabei an den auf dem Augenbrauenkamm **4** angegebenen Rasteinstellungen und der folgenden Tabelle:

Einstellung	Haarlänge nach dem Schneiden
1	ca. 3 mm
2	ca. 6 mm
3	ca. 9 mm

- 4) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 5) Kämmen Sie zunächst die Augenbraue **entgegen** der Haarwuchsrichtung.
- 6) Führen Sie den Präzisionstrimmer **6** mit dem Augenbrauenkamm **4** vom äußeren Ende der Augenbraue in Richtung Nasenwurzel.
- 7) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

Mit Mikrotrimmer Augenbrauen formen bzw. einzelne Gesichtshaare entfernen

Mit dem Mikrotrimmer **7** können Sie Augenbrauen formen oder einzelne Gesichtshaare entfernen.

- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **11** ab. Setzen Sie den Mikrotrimmer **7** auf das Handgerät **11**. Die leichte Krümmung des Mikrotrimmers **7** muss zu der Seite des Handgerätes **11** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **12** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
- 2) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in Richtung des Aufsatzes.
- 3) Bewegen Sie den Mikrotrimmer **7** vorsichtig und kontrolliert. Führen Sie den Mikrotrimmer **7** immer gegen die Haarwuchsrichtung. Achten Sie darauf, dass der Mikrotrimmer **7** stets vollen Kontakt zur Haut hat.
- 4) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **12** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.

Rasieren mit dem Mikrorasierer

Benutzen Sie den Mikrorasierer **③**, um kurze Haare entlang der Konturen Ihrer Bikini-zone zu entfernen. So bleibt Ihre Bikinizone gut definiert.

HINWEIS

- Längere Haare sollten Sie zunächst mit dem Präzisionstrimmer **⑥** kürzen, bevor Sie den Mikrorasierer **③** verwenden.
- 1) Nehmen Sie zunächst ggf. einen Aufsatz vom Handgerät **⑪** ab. Setzen Sie den Mikrorasierer **③** auf das Handgerät **⑪**. Die leichte Krümmung des Mikrorasierers **③** muss zu der Seite des Handgerätes **⑪** weisen, auf der sich der Ein-/Ausschalter **⑫** befindet (siehe Kapitel „Die Aufsätze aufsetzen und abnehmen“).
 - 2) Nehmen Sie die Schutzkappe **②** ab.
 - 3) Schieben Sie den Ein-/Ausschalter **⑫** in Richtung des Aufsatzes.
 - 4) Setzen Sie die Scherfolie vorsichtig auf die Haut und führen Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung.
 - 5) Wenn Sie mit der Behandlung fertig sind, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **⑫** in die entgegengesetzte Richtung, um das Gerät auszuschalten.
 - 6) Setzen Sie die Schutzkappe **②** wieder auf.

HINWEIS ZUR SCHERFOLIE

- Wenn die Scherfolie beschädigt ist, benutzen Sie diese nicht weiter!
 - Um die Scherfolie zu wechseln, nehmen Sie den Mikrorasierer **③** vom Handgerät **⑪** ab. Ziehen Sie den farbigen Teil (Scherfolienhalter) vom Sockel des Mikrorasierers **③** ab.
 - Drücken Sie mit einem schmalen Gegenstand die Scherfolie an den kurzen Seiten nach unten, so dass diese aus der Arretierung gedrückt wird.
 - Entnehmen Sie die defekte Scherfolie.
 - Schieben Sie die neue Scherfolie von unten vorsichtig in den Scherfolienhalter, so dass diese in den Arretierungen einrastet.
- Um Ersatzteile zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel „Garantie und Service“). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

Reinigen und Pflegen

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- Trennen Sie vor jeder Reinigung das Gerät vom Netzadapter **15** und den Netzadapter **15** von der Steckdose.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Reinigen Sie nach jeder Benutzung den verwendeten Aufsatz mit dem mitgelieferten Reinigungsspinsel **16**, um lose Haare zu entfernen.
- Desinfizieren Sie den verwendeten Aufsatz regelmäßig, indem Sie ihn mit Desinfektionsspray besprühen und reinigen.
- Um den Epilierkopf **1** gründlich zu reinigen, nehmen Sie ihn vom Handgerät **11** ab. Reinigen Sie den Epilierkopf **1** unter fließendem Wasser und lassen Sie ihn trocknen.
- Um den Mikrorasierer **3** gründlich zu reinigen, nehmen Sie ihn vom Handgerät **11** ab. Ziehen Sie den farbigen Teil vom Sockel des Aufsatzes ab und reinigen Sie das dann zum Vorschein kommende Schneidewerk vorsichtig mit dem beiliegenden Reinigungsspinsel **16**. Dann setzen Sie die beiden Teile des Mikrorasierers **3** wieder zusammen.
- Bei regelmäßigerem Gebrauch sollte der Präzisionstrimmer **6** und der Mikrotrimmer **7** gelegentlich geölt werden. Benutzen Sie dazu das mitgelieferte Öl **18**.
- Wischen Sie das Gerät, die Trimmschablonen **19** und den Netzadapter **15** mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der nächsten Benutzung vollständig trocken ist.

HINWEIS

- Um Ersatzteile zu bestellen, wenden Sie sich an den Service (siehe Kapitel „Garantie und Service“). Halten Sie die IAN-Nummer bereit (siehe Cover der Bedienungsanleitung).

Lagerung

- Schützen Sie den Mikrorasierer **3** immer mit der mitgelieferten Schutzhülle **2**.
- Bewahren Sie das Gerät, die Aufsätze **1**/**3**/**6**/**7**, die Trimmschablonen **19**, den Reinigungsspinsel **16** und den Netzadapter **15** in dem Aufbewahrungsbeutel **17** auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Das Gerät läuft nur langsam.	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku.
Das Epilieren der Haare ist sehr schmerhaft.	Die Haare sind eventuell zu lang.	Kürzen Sie die Haare auf ca. 0,3 - 0,5 cm. Beachten Sie auch das Kapitel „Tipps und Tricks“.
Es werden nicht alle Haare erfasst.	Es ist möglich, dass die Haare zu kurz sind.	Die Haare sollten eine Länge von 0,3 - 0,5 cm haben.
	Sie arbeiten zu schnell.	Bewegen Sie das Gerät langsamer über die Haut.

Entsorgung des Gerätes

Um das Gerät umweltgerecht zu entsorgen, müssen Sie den Akku aus dem Gerät entfernen.

STROMSCHLAGGEFAHR

- Entfernen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Sie den Akku entfernen!

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- Entnehmen Sie den Akku nur aus dem Gerät, wenn Sie das Gerät entsorgen/verschrotten wollen! Das Gerät ist defekt, wenn Sie den Akku ausgebaut haben!

- 1) Nehmen Sie den eventuell aufgesteckten Aufsatz (**1**, **3**, **6**, **7**) vom Gerät.
- 2) Heben Sie die beiden innenliegenden Arretierungen mit einem kleinem Schraubendreher oder ähnlichem nach oben und drücken Sie sie nach außen, so dass sich die Seitenteile des Gerätes lösen lassen.
- 3) Lösen Sie die beiden nun sichtbaren Schrauben. Sie können dann das Gehäuse auseinander nehmen.
- 4) Kneifen Sie das rote und das schwarze Kabel, welches die Platine mit dem blau ummantelten Akku verbindet, durch. Sie können nun den Akku aus dem Gerät entfernen.



Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung .



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

HINWEIS

- Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden.

Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

IAN 273442

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

IAN 273442

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665556 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 273442

Erreichbarkeit Hotline: Montag bis Freitag von 8:00 Uhr – 20:00 Uhr (MEZ)

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών

Stand der Informationen:

11/2015 · Ident.-No.: SBT3.6B1-102015-1

IAN 273442